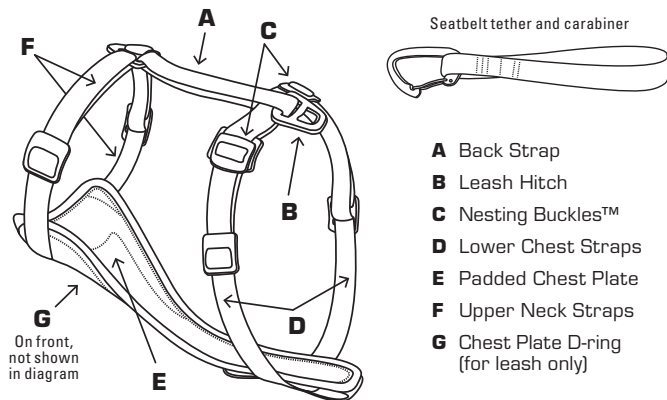
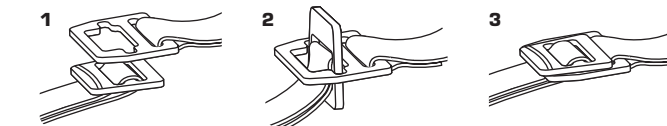


EN - INSTRUCTIONS AND CARE



Fitting the harness on your dog:

1. Place upper neck straps (F) around pet's head
2. Wrap two lower straps (D) around pet's chest, behind front legs
3. Fasten Nesting Buckles (C) on both sides
4. Adjust all straps to fit comfortably



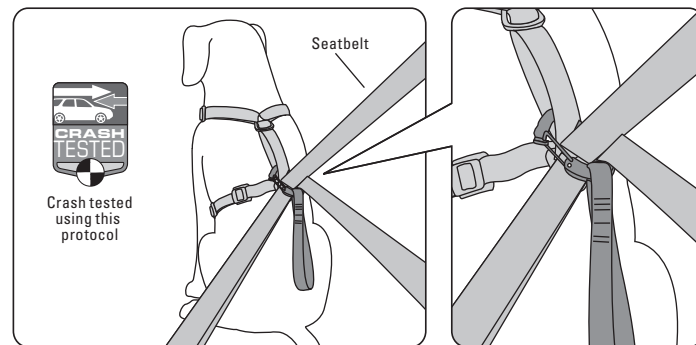
Fastening the Nesting Buckles:

1. Take a piece of the Nesting Buckle in each hand.
2. Pass the smaller piece through the wide slot of the larger piece. Kurgo logo should be pointing
3. Pull flat and snug the lower straps for a secure fit.

To use as a vehicle seatbelt harness:

Warning! Do not use chest plate D-ring (G) or leash hitch (B) for securing in a vehicle. Replace harness if it shows signs of wear or has been in a crash situation.

Attach the tether's carabiner through the top layer of the harness's back strap (A). Next, attach carabiner to buckled vehicle seatbelt, leaving tether loose.



To use as a walking harness:

The Kurgo Tru-Fit Smart Harness™ is designed with the owner's and dog's walking needs in mind. The front chest plate provides a centrally located D-Ring for leash attachment, which helps deter your dog from pulling.

When your dog pulls, the force redirects them to one side or the other as you walk together. This sends them back in your direction and reduces pulling. The easy on-and-off design, and multiple adjustment points makes the Kurgo harness a great alternative to other training harnesses and collars.

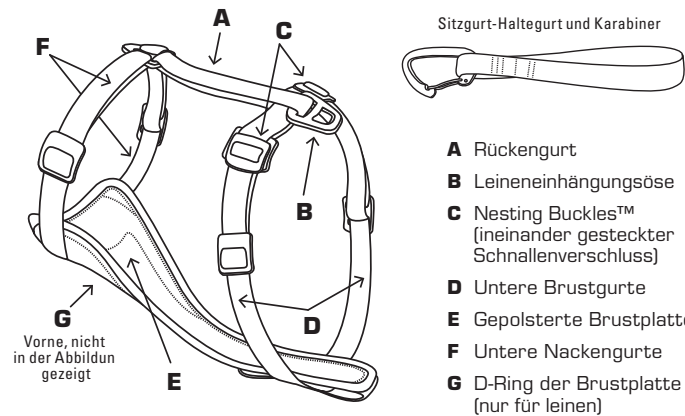
For training purposes only, do not use with aggressive dogs.

Hand washing instructions:

1. Brush off loose dirt with a dry brush.
2. Spot clean with a damp sponge, cold water, and mild soap. Avoid harsh detergents.
3. If necessary, rinse larger area to eliminate excess soap residue.
4. Hang to air dry (do not machine dry).

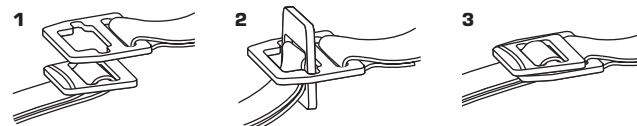


DE - ANLEITUNGEN UND PFLEGE



Das Geschirr für Ihren Hund einstellen:

1. Legen Sie die oberen Nackengurte (F) um den Kopf des Tieres
2. Schlingen Sie die unteren Gurte (D) um den Brustkorb, hinter die Vorderbeine des Tieres
3. Schließen Sie die Nesting Buckles (ineinander gesteckter Schnallenverschluss) (C) auf beiden Seiten
4. Stellen Sie alle Gurte so ein, dass sie bequem passen



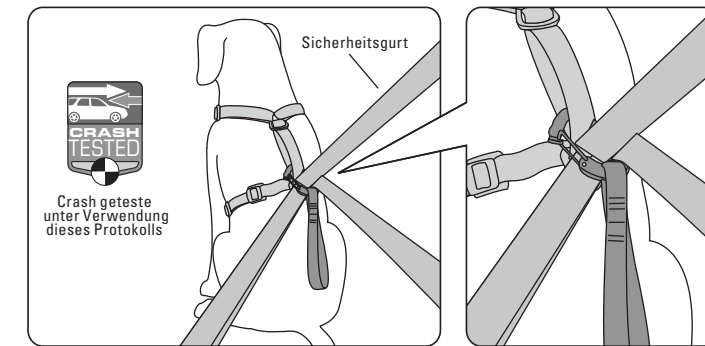
Befestigung der Nesting Buckles (ineinander gesteckter Schnallenverschluss):

1. Nehmen Sie einen der Nesting Buckles in jede Hand.
2. Schieben Sie das kleinere Teil durch den breiten Schlitz des größeren Teils. Das Kurgo-Logo sollte nach oben zeigen
3. Ziehen Sie die unteren Gurte flach und festsitzend, um einen sicheren Sitz zu erhalten.

Um es als Fahrzeug-Sicherheitsgurtgeschirr zu benutzen:

Warnung! Benutzen Sie den D-Ring der Brustplatte (G) oder die Leineneinhängsöse (B) nicht für die Befestigung in einem Fahrzeug. Ersetzen Sie das Geschirr, wenn es Zeichen von Verschleiß aufweist oder sich in einer Unfallsituation befunden hat.

Befestigen Sie den Karabiner des Haltegurts, indem Sie ihn im oberen Gurteile des Rückengurtes des Geschirrs (A) einhängen. Als nächstes, befestigen Sie den Karabiner an dem gesicherten Fahrzeugsicherheitsgurt, indem Sie den Haltegurt lose lasse.



Um es als Führ-Geschirr zu benutzen:

Das Tru-Fit-Smart-Geschirr™ wurde in Anbetracht der Spazierganganforderungen des Besitzers und Hundes entwickelt. Die vordere Brustkorbplatte bietet einen zentral angebrachten D-Ring für die Leinenanbringung, der hilft, Ihren Hund vom Ziehen abzuhalten.

Wenn Ihr Hund anfängt zu ziehen, lenkt die Kraft ihn zur einen oder anderen Seite, wenn Sie zusammen spazieren gehen. Dadurch wird er wieder in Ihre Richtung geleitet und Ziehen wird reduziert. Das einfache An- und Auszieh-Design und mehrfache Anpassungspunkte machen das Kurgo-Geschirr zu einer großartigen Alternative im Vergleich zu anderen Training-Geschirren oder -Halsbändern.

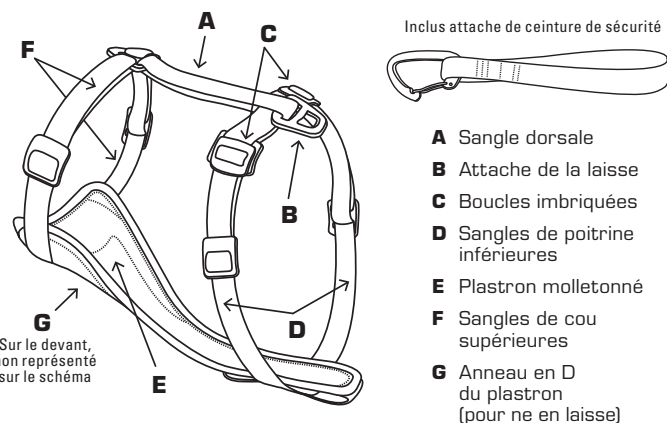
Nur für Training-Zwecke geeignet, nicht für aggressive Hunde verwenden.

Handwaschanleitung:

1. Bürsten Sie losen Schmutz mit einer trockenen Bürste ab.
2. Reinigen Sie Flecken mit einem feuchten Schwamm, kaltem Wasser und einer milden Seife. Vermeiden Sie scharfe Reinigungsmittel.
3. Gegebenenfalls sollten Sie größere Bereiche ausspülen, um überschüssige Seifenreste zu vermeiden.
4. Zum Trocknen aufhängen (nicht in den Wäschetrockner geben).

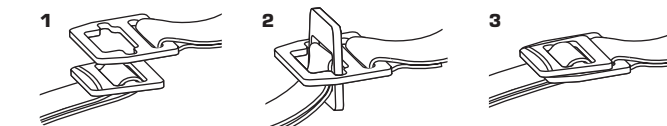


FR - INSTRUCTIONS ET ENTRETIEN



Ajustement du harnais sur votre chien :

1. Installer les courroies de cou supérieures (F) autour de la tête de l'animal
2. Attacher deux sangles de poitrine inférieures (D) autour de la poitrine de l'animal, derrière des pattes avant
3. Attacher les boucles imbriquées (C) des deux côtés
4. Ajuster toutes les sangles pour le confort de l'animal



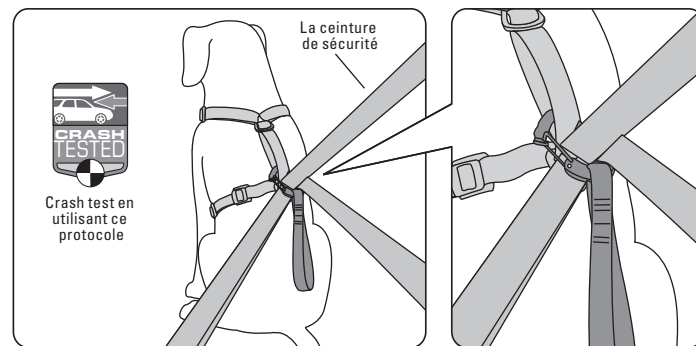
Attacher les boucles imbriquées :

1. Saisir une pièce de la boucle imbriquée dans chaque main.
2. Passer la plus petite pièce dans la fente large de la pièce la plus grande. Le logo Kurgo devrait être vers le haut
3. Tirer sur les sangles inférieures pour qu'elles soient à plat et ajustées.

Pour utiliser comme harnais avec la ceinture de sécurité du véhicule :

Mis en garde! Ne pas utiliser l'anneau en D du plastron (G) ou l'attache de la laisse (B) pour attacher le chien dans un véhicule. Remplacer le faisceau si elle montre des signes d'usure ou a été dans une situation d'accident.

Pour réduire projeté vers l'avant. Faites passer le mousqueton de la longe sous la première épaisseur de la courroie dorsale du harnais (A). Ensuite, fixez le mousqueton à la ceinture de sécurité du véhicule, en laissant la longe lâche.



Pour utiliser comme harnais de marche :

Le harnais Tru-Fit Smart Harness de Kurgo est conçu pour répondre aux besoins du propriétaire et du chien lors d'une promenade. Un anneau en D est situé au centre du plastron à l'avant pour y attacher une laisse, ce qui aide à dissuader votre chien de tirer.

Lorsque votre chien tire, la force le redirige d'un côté ou de l'autre lorsque vous marchez ensemble. Ceci le renvoie dans votre direction et l'arrête de tirer. Facile à mettre et à enlever, le harnais de Kurgo à multiples points d'ajustement est un excellent choix comparativement aux autres harnais et colliers de dressage.

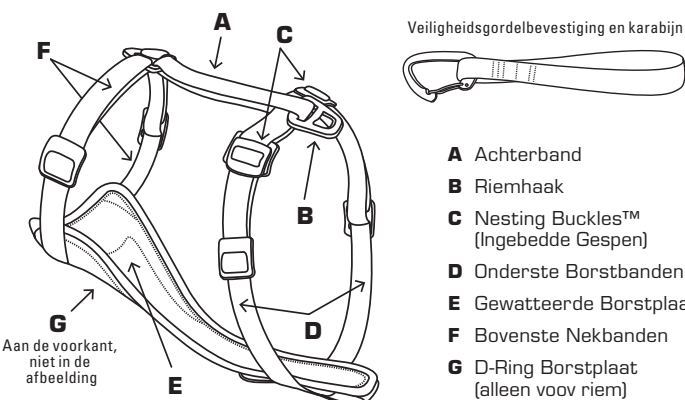
Aux fins de dressage seulement, ne pas l'utiliser avec des chiens agressifs.

Instructions de lavage à la main:

1. Brossez les débris meubles avec une brosse sèche.
2. Enlevez les taches avec une éponge humide, de l'eau froide et un savon doux. Évitez les détergents forts.
3. Au besoin, rincez une plus grande surface pour éliminer l'excès de savon.
4. Suspendez l'article pour le sécher (ne pas sécher à la machine).

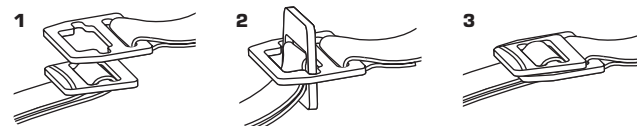


NL - GEBRUIKSAANWIJZING EN ZORG



Plaatsing van het harnais op uw hond:

1. Plaats de bovenste nekbanden (F) om het hoofd van het dier heen
2. Breng de 2 onderste banden (D) om de borst van het dier, achter de voorpoten
3. Bevestig de ingebedde gespen (C) aan beide kanten.
4. Stel alle banden bij zodat het harnais comfortabel zit.



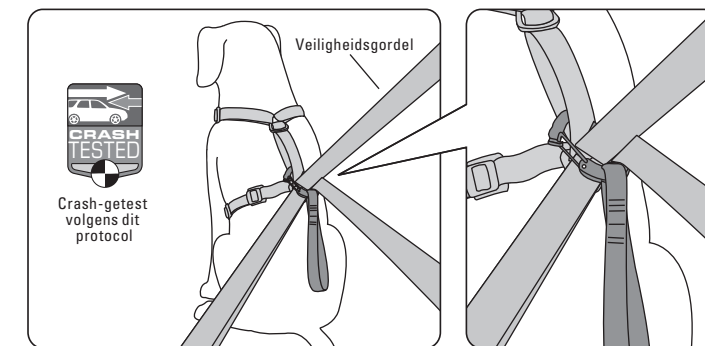
Bevestiging van de ingebedde gespen:

1. Neem een deel van de ingebedde gesp in elke hand.
2. Voer het kleinere deel door de brede gleuf van het grotere deel. Het Kurgo-logo dient naar boven te wijzen
3. Trek de onderste banden vlak en strak aan zodat het geheel goed vastzit.

Voor gebruik als veiligheidsgordelharnais in een voertuig:

Waarschuwing! De D-ring (G) of riemhaak (B) niet gebruiken bij het bevestigen binnen een voertuig. Vervang het harnais als er tekens van slijtage zijn of als het in een aanrijding geweest is.

Attach the tether's carabiner through the top layer of the harness's back strap (A). Next, attach carabiner to buckled vehicle seatbelt, leaving tether loose.



Voor gebruik als wandelharnais:

Het Kurgo Tru-Fit Smart Harness™ is met het oog op de eisen van de eigenaar en van de hond met betrekking tot wandelen. De frontale borstplaat is voorzien van een centrale D-ring voor het bevestigen van de riem om het trekken van uw hond tegen te gaan.

Wanneer uw hond trekt herleidt de kracht hem of haar naar de ene of de andere kant terwijl u samen wandelt. Hierdoor wordt de hond terug naar u toe gestuurd en wordt het trekken verminderd. Het ontwerp maakt het mogelijk het harnais makkelijk aan te zetten en af te nemen en biedt verschillende bijstelpunten, zodat het Kurgo-harnais een uitstekend alternatief is voor andere trainingsharnais en -halsbanden.

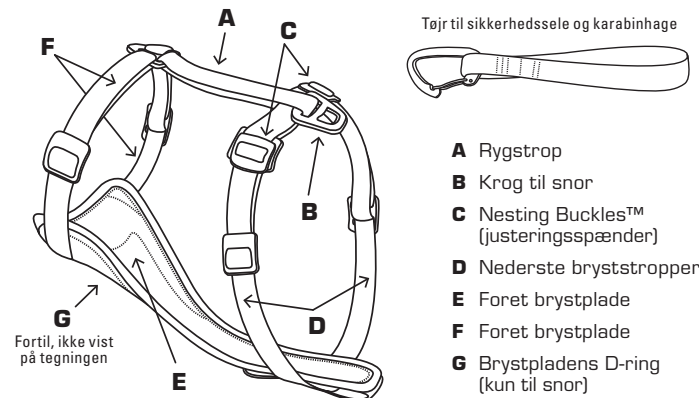
Alleen voor trainingsdoeleinden, niet bij agressieve honden gebruiken.

Met de hand wassen:

1. Los vuil met een droge borstel verwijderen.
2. Plaatselijk met een vochtige spons, koud water en milde zeep reinigen. Geen sterke wasmiddelen gebruiken.
3. Indien nodig een groter oppervlak afspelen om overtollige zeepresten te verwijderen.
4. Te drogen hangen (niet in de droger).



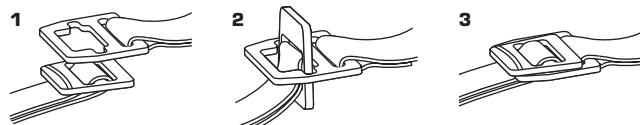
DA - BRUGSANVISNING OG PLEJE



Tøj til sikkerhedssele og karabinhage

Tilpasning af selen på din hund:

1. Anbring den øverste halsstrop (F) omkring dyrets hoved
2. Læg de to nederste stropper (D) omkring dyrets bryst bag forbenene
3. Fastgør spænderne (C) på begge sider
4. Justér alle stropper, så de passer uden at sidde for løst eller for stramt



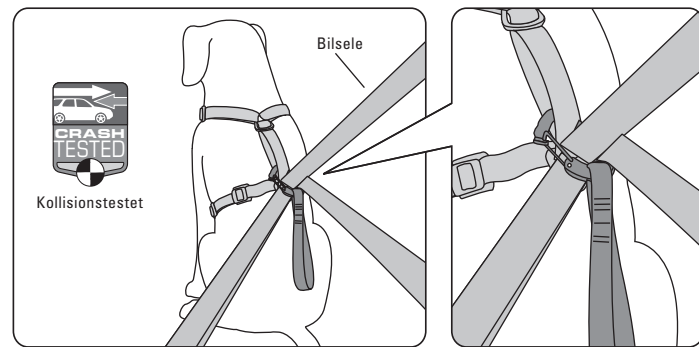
Fastgørelse af justeringsspænder:

1. Brug begge hænder til at tage fat i justeringsspændet.
2. Tryk den mindste del ind i den brede åbning på den større del. Kurgo-logoet skal vende opad.
3. Træk den ud, så den glattes, og træk de nederste stropper til for at opnå en sikker tilpasning.

Til brug ved fastgørelse til bilens sele:

Advarsel! Brug ikke D-ringen (G) på brystpladen eller krogen (B) til snoren til fastgørelse i bilen. Udskift selen, hvis den viser tegn på slid eller har været udsat for skader.

Fastgør tøjrets karabinhage gennem den øverste del af selens rygstrop (A). Fastgør derefter karabinhagen til bilens lukkede sele, og lad tøjret være løst.



Brug som gåsele:

Kurgo Tru-Fit Smart Harness™ er designet med tanke på både ejerens og hundens behov på gåturen. Brystpladen fortil er forsynet med en centralt placeret D-ring til fastgørelse af snoren. Det hindrer hunden i at trække.

Når din hund trækker, bliver den tvunget til at gå på den ene eller den anden side af dig, når I går tur. Derved sendes den tilbage i din retning og trækker dermed mindre. Takket være designet er selen nem at tage af og på og har flere justeringsmuligheder, hvorfor Kungo-selen er et godt alternativ til andre træningssele og halsbånd.

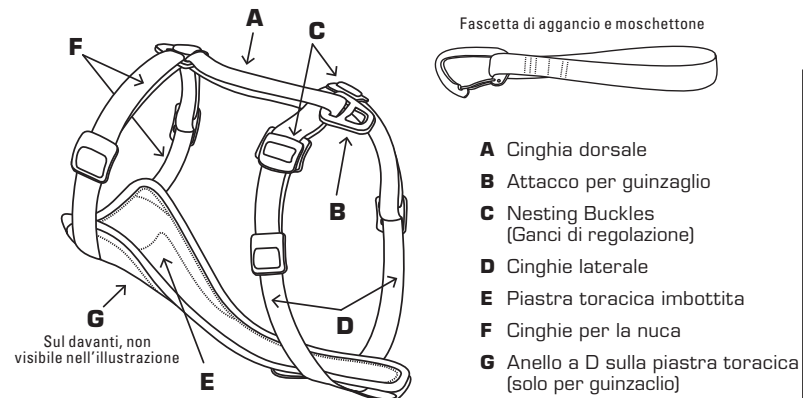
Kun til træningsformål – må ikke bruges til aggressive hunde.

Vejledning i håndvask:

1. Børst løst snavs af med en tør børste.
2. Fjern pletter med en fugtig svamp, koldt vand og mild sæbe. Undgå skrappe rengøringsmidler.
3. Skyl om nødvendigt større områder for at fjerne eventuelle sæberester.
4. Hæng til lufttørring (må ikke maskintørres).



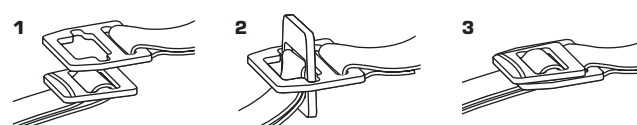
IT - ISTRUZIONI E MANUTENZIONE



Fascetta di aggancio e moschettone

Come far indossare la pettorina al cane:

1. Mettere la cinghia (F) per la nuca attorno alla testa del cane
2. Avvolgere le due cinghie laterali (D) attorno al torace del cane, dietro le zampe anteriori
3. Bloccare i ganci di regolazione (C) su entrambi i lati
4. Regolare tutti gli agganci in modo che la pettorina sia calzata bene ma sia confortevole per l'animale



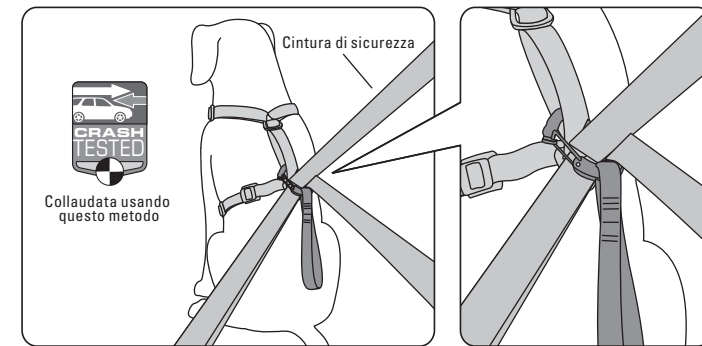
Serraggio delle Nesting Buckles™ (Ganci di regolazione):

1. Prendere nelle mani i due pezzi dell'aggancio, uno per mano.
2. Inserire il pezzo piccolo nell'apertura grande del pezzo maggiore. Durante la manovra il logo Kurgo deve essere orientato verso l'alto.
3. Tirare le cinghie laterali in modo che aderiscano ai fianchi del cane.

Per usarla come fissaggio alla cintura di sicurezza di un veicolo:

Avvertenza! Non usare l'anello a D che si trova sulla piastra toracica frontale (G) o l'aggancio per il guinzaglio (B) per fissare il cane all'interno di un veicolo. Sostituire la pettorina se mostra segni di usura o se ha subito un incidente automobilistico.

Agganciare il moschettone alla parte superiore della cinghia dorsale della pettorina (A). Poi agganciare il moschettone alla cintura di sicurezza dell'auto, già allacciata, lasciandola lenta.



Per essere usata come pettorina da passeggio:

La Kurgo Tru-Fit Smart Harness™ è stata progettata pensando alle necessità di passeggio del cane e del suo proprietario. La piastra toracica frontale dispone di un anello a D, situato centralmente, a cui agganciare il guinzaglio, che aiuta a dissuadere il cane dal tirare in avanti.

Quando il cane tira, la forza viene reindirizzata in modo che il cane sia tirato da un lato o dall'altro mentre si cammina assieme. Quindi, invece di andare avanti, il cane viene quindi fatto tornare indietro e questo riduce il tiro. Il particolare design, che permette di indossare e togliere rapidamente il prodotto, oltre ai molti punti di regolazione, fanno della pettorina Kurgo un'alternativa eccellente ad altri sistemi di pettorine e collari.

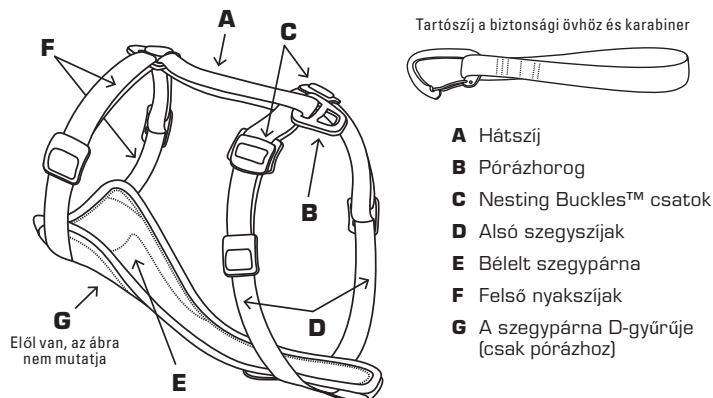
Solo per uso addestrativo, non utilizzare su cani aggressivi.

Istruzioni per il lavaggio a mano:

1. Rimuovere lo sporco superficiale con una spazzola asciutta.
2. Lavare dove necessario con una spugna umida, acqua fredda e detergente neutro. Evitare detergenti aggressivi.
3. Se necessario, risciacquare un'area più ampia, per rimuovere ogni traccia residua di detergente.
4. Appendere all'aria aperta (non mettere nell'asciugatrice).



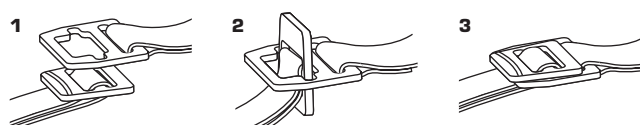
HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Tartószj a biztonsági övhöz és karabiner

A hárm ráadás a kutyára:

1. A felső nyakszjyakat (F) helyezze háziállata nyaka köré.
2. Két alsó nyakszjyat (D) hurkoljon az állat szegye köré a mellső lábak mögött.
3. A Nesting Buckles csatot (C) mindkét oldalon kapcsolja be.
4. Igazítsa meg minden szjyat, hogy kényelmesek legyenek.



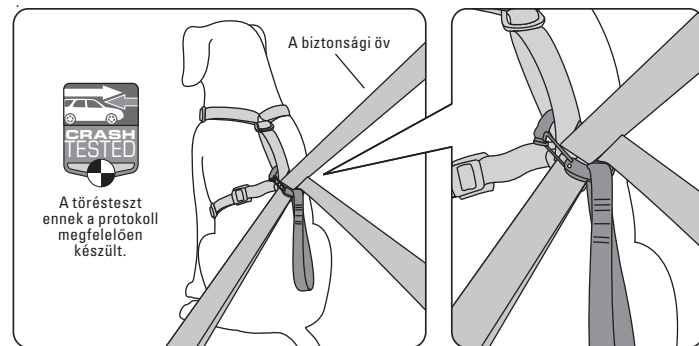
A Nesting Buckles csatok bekapcsolása:

1. Vegye a Nesting Buckles egy-egy darabját a két kezébe.
2. A kisebb darabot csúsztassa bele a nagyobb darab széles nyílásába. A Kurgo logója felfelé mutasson.
3. Simítsa el és húzza meg jól az alsó szjyakat a hárm biztonságos viselése érdekében.

Használat a biztonságiöv-hámként gépkocsiban:

Figyelem! Ne használja a szegypárna D-gyűrűjét (G) vagy a pórázhorogot (B) gépkocsin belüli megkötésre. Ha a hárm elhasználódásának jeleit észleli, vagy az balesetben volt, cserélje ki.

Csatlakoztassa a tartószj karabinerét a hárm hátsó szjjának (A) a felső rétegén keresztül. Utána úgy csatlakoztassa a karabinert a jármű becsatolt biztonsági övéhez, hogy a tartószj laza maradjon.



Használat a sétáltatóhámként:

A Kurgo Tru-Fit Smart Harness™ kialakítását a kutya és gazdája sétálási igényeinek figyelembe vételével terveztük meg. Az elülső szegypárnán egy középre helyezett D-gyűrű van a póráz csatlakoztatásához, ami segíti a kutya visszatartását a rángatástól.

Ha a kutya rángat, a rángatás ereje az egyik vagy a másik oldalra tereli őt, ahogy a gazdájával együtt halad. Ez visszatérli őt az Ön irányába és mérsékli a rángatás erejét. A könnyű ki- és bekapcsolásos kialakítás, valamint a többszörös igazítási pontok a Kurgo hámat nagyszerű Alternatívává teszik a többi kiképzőhám és -nyakörv mellett.

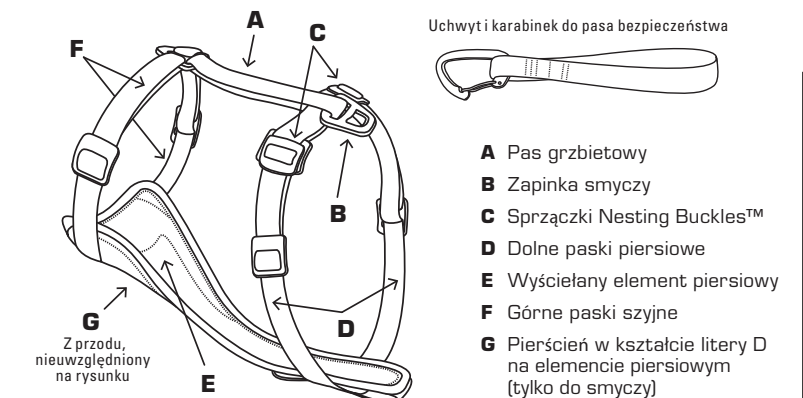
Csak kiképzési célra - agresszív kutyákkal ne használja!

Útmutató a kézi mosáshoz

1. Száraz kefével dörzsölje le a laza szennyeződést.
2. Nedves szivaccsal, hideg vízzel és enyhe szappannal távolítsa el a foltokat. Kerülje az erős mosószerkeket.
3. Ha kell, egy nagyobb felületet öblítsen le, hogy eltávolítsa a szappanmaradványokat.
4. Akassza ki a levegőre száradni (géppben ne szárítsa).



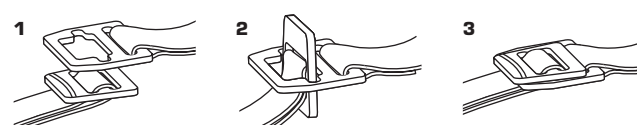
PL - INSTRUKCJE I KONSERWACJA



Uchwyt i karabinek do pasa bezpieczeństwa

Zakładanie szelek psu:

1. Założyć górne paski szyjne (F) psu przez głowę
2. Owinąć dwa dolne paski (D) wokół klatki piersiowej psa, za przednimi nogami
3. Zapiąć sprzączki (C) po obu stronach
4. Wyregulować wszystkie paski, aby zapewnić komfort.



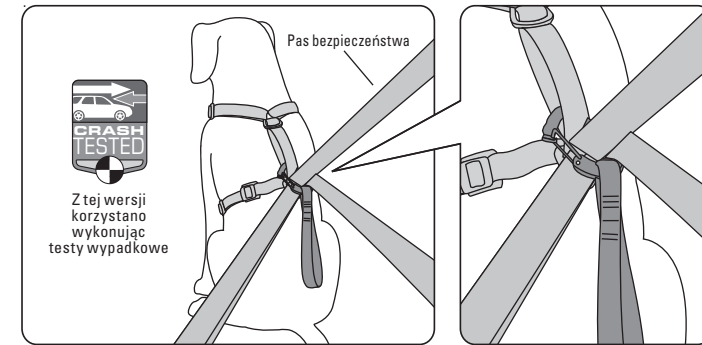
Zapinanie sprzączek:

1. Wziąć po jednym elemencie sprzączki do każdej ręki.
2. Przełożyć mniejszy element przez szeroką szczelinę w większym elemencie. Logo Kurgo powinno być skierowane do góry.
3. Pociągnąć do spłaszczenia i ułożyć dolne paski, aby dopasować i umocować.

Stosowanie w pojeździe w roli pasa bezpieczeństwa:

Ostrzeżenie! Nie stosować pierścienia w kształcie litery D (G) na elemencie piersiowym ani mocownika smyczy (B) w celu uwiązania w pojeździe. Wymienić szelki, gdy wykazują oznaki zużycia lub jeśli były używane w chwili zderzenia.

Przełożyć karabinek uchwytu szelek przez górną warstwę paska grzbietowego szelek (A). Następnie przymocować karabinek do zapiętego pasa bezpieczeństwa pojazdu, zwieszając luźno uchwyt.



Stosowanie jako szelki spacerowe:

Szelki Kurgo Tru-Fit Smart Harness™ zostały skonstruowane z myślą o potrzebach właściciela i psa podczas spaceru. Przedni element piersiowy jest wyposażony w centralnie umieszczony pierścien w kształcie litery D, służący do przypięcia smyczy, co pomaga w zniechęceniu psa do naciągania smyczy.

Gdy pies ciągnie za smycz, siła naciągu zostaje przekierowana w bok, w prawo lub w lewo, gdy właściciel idzie obok psa. W ten sposób pies zostaje pociągnięty w stronę człowieka, co redukuje naciąganie smyczy. Dzięki łatwej do zakładania konstrukcji i licznym punktom regulacji szelki Kurgo skutecznie konkurują z innymi typami szelek i obroży do tresury.

Wyłącznie do celów tresury, nie stosować u agresywnych psów.

Instrukcja mycia ręcznego:

1. Usunąć zewnętrzne zanieczyszczenia suchą szcztotką.
2. Czyścić plamy wilgotną gąbką, zimną wodą i łagodnym mydłem. Unikać silnie działających detergentów.
3. W razie potrzeby spłukać większy obszar, aby usunąć nadmierny osad mydła.
4. Rozwiesić do wyschnięcia (nie suszyć mechanicznie).

